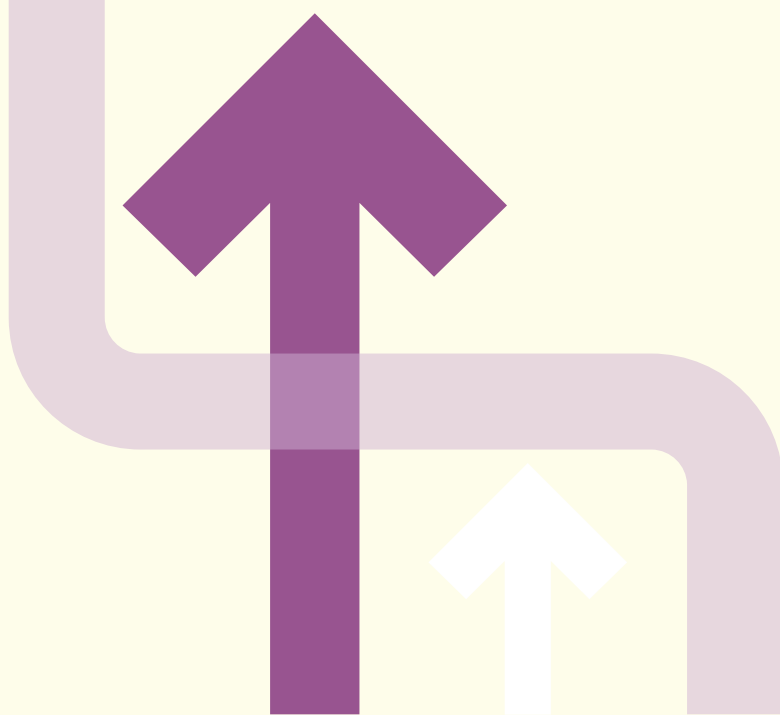




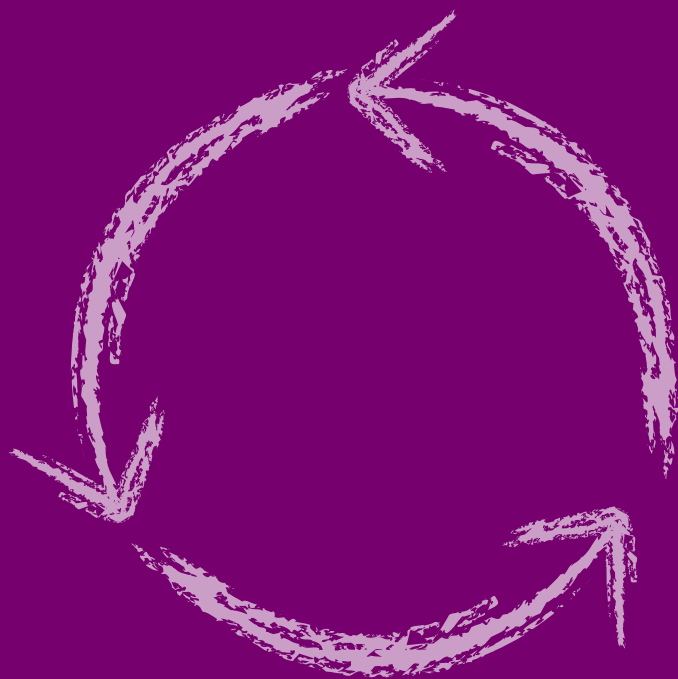
2008 年壳牌中国 可持续发展报告



在中国的 可持续发展

目录

关于我们	2
我们如何工作	4
重点项目	5
个人与流程安全	7
我们的邻居	8
环境影响	10
绩效数据	12



关于我们



壳牌集团

壳牌的业务遍及 100 多个国家和地区，雇员人数约为 10.2 万。公司的宗旨是以对经济、环境和社会负责的方式帮助满足世界日益增长的能源需求。

壳牌在中国的业务

壳牌在中国大陆的发展非常迅速。我们是：

- 在中国投资最多的国际能源公司之一
- 中国最大的石化合资项目之一——南海石化项目的外方投资者；
- 向中国提供液化天然气最多的国际能源公司；
- 中国最大的国际润滑油销售商；
- 中国最大的国际沥青供应商之一；
- 中国领先的煤气化技术供应商。

壳牌所有的核心业务都已进入了中国，包括上游业务（石油、天然气开发和液化天然气）、下游业务（包括油品和化工）和项目与技术部门（包括壳牌全球解决方案部和煤气化业务）。

壳牌及其合资企业在中国雇佣近 9000 名员工，其中约 98% 是中国籍员工。



2008 年北京奥运会主要赛场周围道路的铺设都使用了壳牌沥青

2008 年主要业绩：

上游业务

长北气田达产：2008 年，长北天然气项目提前 2 年达到了年产量目标。根据与中国石油签订的生产分成协议，壳牌是该项目的作业方。

签署新的液化天然气合同：壳牌签订了两份液化天然气销售和购买合同，将每年向中国提供 500 万吨液化天然气，从而使壳牌成为向中国提供液化天然气最多的国际能源公司。

煤层气的勘探工作已经开始：2008 年，位于山西省石楼北的煤层气项目（壳牌拥有其中 55% 的股份）开始勘探工作。

下游业务

润滑油业务快速增长：壳牌品牌润滑油的销售与利润额在近年取得了两位数的增长，在中国润滑油市场上继续位居国际石油公司销量榜首。

统一润滑油被主流汽车媒体评为“推荐品牌”：统一润滑油连续第二年被主流汽车媒体《汽车族》杂志评为“中国汽车后市场推荐品牌”。

亚洲最大的润滑油调配厂即将投产：壳牌位于广东省珠海市的润滑油调配厂的建设取得了重要进展。这家亚洲最大的润滑油调配厂将于 2009 年投产。

发展零售网络：我们正在快速扩大加油站网络。2008 年，壳牌在中国大陆共运营约 600 家壳牌品牌和合资加油站。

签署了多个煤气化技术许可合同：2008 年，壳牌在中国签署了三份煤气化技术许可合同，使该类合同总数达到 19 份。同年，壳牌帮助 6 家工厂顺利开车。

新的大型下游项目：2008 年，壳牌与卡塔尔石油国际以及中国石油签署协议，将在快速发展的中国联合开发炼油和化工生产及销售一体化工厂。

壳牌受到香港车主喜爱：Research International 公司进行的一项独立调查显示，壳牌一直是香港私家车车主的首选品牌。

我们如何工作



我们的核心价值观是诚实、正直、尊重他人

在壳牌，我们严格遵从《壳牌商业原则》中所规定的工作和行为方式。

在壳牌，我们绝不容忍以任何方式进行直接或者间接的行贿、索贿和受贿行为。

我们全年都和员工、承包商和经销商进行深入沟通，提高大家遵守壳牌商业原则的意识。

2008年，壳牌中国共有19例违反《壳牌商业原则》的行为上报。壳牌对此进行了严肃处理，其中两名员工被除名、一名被予以书面警告，两名辞职。我们与员工和第三方一起分享了相关经验和教训。

重点项目



长北项目的中央处理厂

长北项目

长北天然气田位于陕西省的北部，是壳牌在中国第一个陆上天然气开发项目。根据与中国石油签订的生产分成协议，壳牌将在 20 年的项目周期内拥有天然气产量的 50%。

长北项目于 2007 年 3 月 1 日正式开始商业生产，并在 2008 年达到了年产量目标。如果长北项目一年所生产的天然气全部用来发电，电力可供所有北京居民使用 1 年多。

2008 年，长北项目与壳牌中国勘探和生产公司均获得了由国际认证组织颁发的 ISO14001 认证证书。长北项目努力减少运营对环境的影响，尤其是减少开采与生产过程中的废物产生与非持续放空燃烧。

长北项目投资 249 万元人民币，修了一条 12 公里的土路，这条道路不仅改善了进出两个壳牌井场的交通，也方便了周围 3 个村庄交通。



长北项目的工人

与此同时，长北项目还为附近村民提供就业机会，聘用了大约 70 名村民，并租用了当地 21 辆卡车用于运输。



建设中的珠海润滑油调配厂

壳牌珠海润滑油调配厂

壳牌（珠海）润滑油调配厂座落于珠海市的高栏港经济区，计划于 2009 年下半年正式投产。这将是世界上最大的润滑油调配厂之一。该厂将生产车用、船用和工业用润滑油，其中包括汽油和柴油发动机润滑油。

该厂投产后，预计其年产量将达到 20 万吨。将来，工厂的产量可能会提高一倍。该项目的兴建增加了当地的就业机会。在施工高峰期，壳牌在当地雇用了 40 名办公人员以及 600 多名施工人员。

珠海市长钟世坚 2009 年 1 月份曾说：“壳牌利用先进的技术与丰富的管理经验在珠海建设一个世界级的工厂。这个工厂将为珠海创造更多的就业和商业机会，从而促进本地经济高质量的发展。”



现场检查

个人与流程安全



长北项目的安全检查

无论在什么时候，安全始终是我们的首要工作。壳牌中国和香港 2008 年共发生了 6 起损失工时事故（LTI），比 2007 年多两起，可报告事故总数也从 2007 年的 5 起增加到 13 起。

LTI 的上升促使我们加倍努力。2009 年，我们在推动各业务部门提高自身 HSSE 管理的同时，通过落实承包商管理以及相关人员的 HSSE 能力的提高，努力将壳牌建设成为一个更安全的工作场所。我们已经在中国开始实施壳牌全球性的“零事故”目标，目的是做到不对人造成伤害。（详情请看第 12 页）

因为员工和承包商严格遵守安全规定，长北项目成功地杜绝了重大事故发生。在 2008 年，长北项目取得了 700 万工时零 LTI 的佳绩。这相当于 2400 个人工作一整年而没有 LTI。同样在 2008 年，壳牌润滑油位于天津和浙江乍浦的两个润滑油调配厂也取得了零 LTI 的佳绩。

2007 年开工建设以来，珠海厂取得了零 LTI 的成绩。取得好成绩的主要原因是公司执行了严格的安全标准，并为所有员工和承包商举办了多次培训来提高大家的安全意识。

壳牌出色的安全纪录和安全实践引起了珠海市政府的关注。现在，珠海市政府的一些部门也采纳了壳牌的安全做法，在开会前会进行安全通告。

在香港，壳牌荣膺由金门建筑（壳牌在香港的重要建筑业客户之一）颁发的“年度安全大奖”。6 月，壳牌安全日活动在香港成功举行，与会者共作出了 1,000 多项承诺，通过“行为小改变”达到“安全大改善”，提高壳牌的安全绩效。

壳牌统一的安全之路

壳牌于 2006 年收购了统一（北京）石油化工有限公司其 75% 的股份。自此，统一开始采用壳牌的全球安全标准，并在安全方面取得了显著的进步。

统一公司的损失工时事故（LTI）从 2007 年的 8 起降低到 2008 年的 2 起。

统一实施了壳牌全球的安全标准，其管理层鼓励员工上报险生事故（指的是有可能发展成为事故的情况）。

2008 年，统一员工共上报 1028 起险生事故，其中 977 起都得以处理并结案。这一举措大大降低了将来发生事故的可能性。

在统一的所有 3 家工厂中，团队负责人每周都开展安全检查，并定期向员工及承包商进行安全简报。

壳牌的全球性政策，包括安全黄金规则、停止工作政策，以及反酗酒与吸毒政策等，均在统一得以实施。统一还对所有员工进行培训，提高其安全意识。

统一还将壳牌的危害及其影响管理流程（HEMP）引入了下属工厂，以实现潜在风险的管理。2008 年，统一发现并分析了 2,900 多起潜在风险，其中 35 起存在较高风险的情况得以解决与清除。



壳牌统一的安全通气会

我们的邻居



江西的稻田，江西是壳牌农村能源调查的第一个项目地点之一

在经济困难的时候，我们的业务成功比以往任何时候都更依赖于赢得和保持邻居的信任。

没有邻居的信任，我们就没法开展大型的、复杂的能源项目，而这些项目正是壳牌的战略所需，也是壳牌实现一流业务表现的重点。

信任建立在相互的关系之上，而建立关系需要时间：我们倾听社区中各种不同的意见、对邻居所关心的问题做出回应、实现我们所做的承诺、与社区一起为当地创造利益。

壳牌集团有一套与社区进行系统沟通的方式，目的是与社区共同努力来减少壳牌运营对社区的影响、为社区创造利益、帮助壳牌当地员工和社区居民提高能力。

在中国，壳牌为当地社区创造价值和进行能力建设的项目包括：

壳牌大学生能源调研项目

2008 年，壳牌大学生能源调研项目继续在北京和上海两地展开，旨在鼓励高校学生调查农村地区、中小型企业及社区使用清洁、安全和便宜的能源时所面临的挑战。该项目由壳

牌中国倡议和资助，由农业部 and 上海清洁能源研究与产业促进中心共同主办。

2008 年，该项目收到了来自 30 所高校约 300 名研究生提交的 70 项调研方案。其中，方案排名前 20 位的团队可利用壳牌提供的调研经费，开展为期两周左右的实地调研。2008 年，14 名壳牌员工首次做为志愿者加入了学生的调研团队。



大学生采访村民有关能源使用的问题



农村妇女进京接受家政培训

能力建设

壳牌与北京富平学校合作，设立了一项 60 万元的培训基金，每年资助 1,000 名农村妇女来北京接受家政技能培训。家政培训给她们提供了就业机会，她们每个月的收入大约相当于 150 美元，这对她们的家庭来说是一项重要的收入来源。

与此同时，壳牌还对新风险投资中国项目给予支持，为 70 多名中小企业主提供了商务沟通技巧与融资能力培训。其中，北京大学 MBA 学生还为 8 家专注于环保事业的中小型企业提供咨询与建议。

2008 年创业奇兵之营“宵”有道奖励计划

创业奇兵（LiveWIRE）是壳牌的国际性社会投资计划，旨在帮助年轻人培养创业精神，创立自己的事业。

2008 年，香港蚬壳有限公司和香港青年协会再次联手举办营“宵”有道奖励计划，为 15-30 岁的摊位主人提供了一次学习如何经营企业的宝贵机会。接受赞助的队伍需提交商业计划书、出售自行设计的产品，并接受面试。

欲了解更多信息，请登入：www.shell-livewire.com.hk



保持正确的胎压有助于节油

香港省油试验计划

作为壳牌全球倡导燃油效率的一部分，壳牌香港致力帮助本地的驾驶人士做到“油尽其用”。2007 年壳牌香港的一次调查发现，香港的驾驶人士在省油方面全球排行倒数第二位。

壳牌早在 2005 年就开始向香港的驾驶人士推广省油妙计。这些省油妙计可以帮助驾驶人士改变以往的驾驶习惯。良好的驾驶习惯能帮助驾驶人士提高燃油效率。

2007 年，壳牌在香港举办了省油大行动，共有 179 位驾驶人士参与了该项为期十周的计划，他们不仅学习了如何进行省油驾驶，而且了解到使用壳牌省油配方的燃油可能给他们带来实实在在的益处。

这次试验计划的结果显示，近 80% 的驾驶人士在使用壳牌省油配方燃油与壳牌“油尽其用”省油妙计后，取得了明显的省油效果，最多可达 30%。有三分之一参与活动的驾驶人士能够节省 10% 或更多的燃油。详情请看 www.shell.com/hongkong-hk/fuelsavechallenge

环境影响



壳牌香港荣获“2008 香港环保卓越计划——零售业银奖”

我们一直在努力减少公司运营对环境的影响。

2008 年，壳牌在中国的绝大多数运营机构都符合当地环境保护局的要求。唯一的一起违规事件是上海的一家合资沥青生产企业生活污水排放超标。我们对此进行了严肃处理，采取短期和长期应对措施，尽量减少事件影响，同时防止类似情况再次发生。有关我们应对措施的具体情况，以及壳牌中国在环保业绩方面的其他信息，请访问 www.shell.com.cn/sustainability。

此外我们在中国的 90% 运营机构都已通过 ISO14001 认证。ISO14001 认证是得到国际社会广泛认可的环境管理认证。

香港青衣油库从 2005 年起获香港品质保证局颁发综合管理体系 (IMS) 认证，确认我们的质量管理体系、环境管理体系，以及职业安全及健康管理体系均合乎标准。2008 年香港品质保证局的年审结果再次显示，青衣油库在这三大综合管理体系上均无违规记录。

2008 年油库所产生的废气、污水和废物均符合法律规定，而且按香港特区法例和壳牌全球环境标准进行了处理。

2008 年，壳牌香港荣获由《壹周刊》颁发的“2008 服务第壹大奖——环保服务机构大奖”，此外壳牌香港亦在环境保护运动委员会主办的“2008 年香港环保卓越计划”中，获



壳牌香港与公众共赏蝴蝶之美

得零售业银奖。这两个奖项表彰了壳牌香港在向客户宣扬环境责任上所作的努力，以及在减低公司运营对环境影响所取得的成绩。

壳牌香港保护环境的另一个事例是在过去五年与绿色力量合办的“蚬壳绿趣游踪——寻找蝴蝶”计划。这是香港地区规模最大的蝴蝶教育计划，自 2003 年推出以来共吸引了超过 80 万人参加，2008 年更启动了“蝴蝶普查员”计划，邀请市民到不同的蝴蝶热点地区观察蝴蝶品种和数量。如欲了解更多信息，请访问：www.shell-greenpower.net。



孩子们穿着回收材料制作的服装参加美境行动十周年庆典

百万学生参与美境行动

到 2008 年，壳牌美境行动 (BES) 在中国已经实施了整整 10 周年。此项行动旨在鼓励中小學生发现身边的环境问题，运用所掌握的知识，设计并实施力所能及的环保方案。

自美境行动开始以来，已经有来自 18 所城市的 100 多万名学生参与其中，共提交了近十万份环保方案。

壳牌携手当地的合作伙伴，在北京、上海、广州举行了 BES 的十周年庆祝活动。首届美境行动的参与者马晓頔和李阳在北京举行的十周年庆典上与大家分享了他们的环保小故事：“美境行动在我们的心里种下了环保的种子。”

马晓頔补充说：“如今，我们骑车去上班、拒绝使用一次性筷子，仍然还在使用一次 BES 活动中发放的环保布袋。

要了解美境行动更多情况，请访问 www.shell.com.cn。

绩效数据

壳牌一直在努力改善环境和社会影响方面的数据，包括加强内部流程来提高数据的准确性与可比性。

本报告中的非财务数据涵盖了壳牌的全资公司、壳牌所控股的合资公司、以及非壳牌控股但是由壳牌运营的合资公司及其关联企业。

安全绩效

	2008	2007	2006
死亡	0	0	0
损失工时工伤事故 (LTI)	6	4	7
损失工时工伤事故率 (LTIF)	1.23	1.09	1.61
可记录事故总数 (TRC)	13	5	12
总可记录事故率 (TRCF)	1.72	1.53	2.58

我们仔细地调查了每次事故，并总结和分享了经验教训。2008 年，我们的损失工时事故数量和可记录事故总量和前一年相比有所增加，我们找出了其中的两个主要原因：其一承包商和壳牌员工的不安全行为，特别是有一些一线员工的安全意识差；其二是对安全规定和工作流程的忽视。为了改善我们的安全业绩，以下两个方面是 HSSE 的重点：

加强承包商管理：为承包商提供壳牌的 HSSE 培训（包括后果管理），定期评估他们的安全业绩，以确保他们能遵守壳牌的“救命规则”。

提高员工的 HSSE 能力：开展跨部门的 HSSE 审计，以进一步防止不安全行为的发生；组织主题论坛和讨论会来提高 HSSE 专业人员和运营经理们在安全管理方面的能力和领导力；为一线员工提供在职培训以提高他们的安全意识。

环境绩效

	2008	2007	2006
漏油 (公吨)	0.516	0.419	0.534
无害废物 (公吨)	14628	580	671
有害废物 (公吨)	304	332	298

以上数据涵盖壳牌中国的勘探与生产业务、下游业务、天然气及发电和洁净煤业务。2008 年无害废物比 2007 年增加，是因为 2007 的数据没有包括勘探与生产业务的统计数字。在壳牌中国和壳牌香港，无害废物交由政府的填埋场处理，有害废物均送往第三方机构作基础处理、循环使用或者焚毁。

如欲知悉更多有关壳牌香港安全与环境表现的数据，请登入 www.shell.com.hk/chi/sd2008_performance。

如果你对本报告有任何问题，请联系：

中国北京建国门外大街 1 号国贸 2 座 33 层

壳牌（中国）有限公司公共事务部

电话：+86 10 6505 4501

传真：+86 10 6505 5042

邮编：100004

电邮：china-contact@shell.com

香港特别行政区铜锣湾时代广场壳壳大厦 36 楼

香港壳壳有限公司公共事务部

电话：+852 2506 7018

传真：+852 2506 1029

电邮：tellshell-hk@shell.com

如果《2008 年壳牌中国可持续发展报告》的中文版与英文版有不一致的地方，请以英文版为准。

免责声明

荷兰皇家壳牌有限公司直接或间接拥有的公司均为独立法人。在本报告中，“壳牌”、“壳牌集团”、“荷兰皇家壳牌”有时是泛指荷兰皇家壳牌有限公司及其下属公司。同样，“我们”、“我们的”等用语也用来泛指壳牌的下属公司或其员工。当不需要特指某个公司时，我们用也使用这些词汇。在本报告中，“分公司”、“壳牌分公司”、“壳牌的公司”是指荷兰皇家壳牌有限公司直接或间接控制、或控股、或有决定性影响的公司。“关联公司”或“关联企业”是指壳牌对其有重要影响，但并不控股的公司。“联合控制公司”是指壳牌拥有联合控股权的公司。在本报告中，“关联公司”和“联合控制公司”有时被统称为独立核算公司。“壳牌权益”有时泛指壳牌在合资企业、合营企业或公司中，扣除第三方所有权益之后的壳牌所拥有的“所有者权益”。

本报告包含关于壳牌中国集团的财务状况、运营结果和各项业务的前瞻性陈述。除历史事实之外，所有其他陈述均为——或可被视为——前瞻性陈述。前瞻性陈述是指以管理层当前预期和假定为基础的、关于未来的预期陈述，其中包含已知和未知风险及不确定因素，可能导致实际结果、业绩或事件与前瞻性陈述中明示或默示的情况有重大差别。前瞻性陈述包括但不限于有关荷兰皇家壳牌有限公司可能面临的市场风险的陈述，以及表达管理层预期、信心、估计、预测、计划和假设的陈述。这些前瞻性陈述是指使用诸如“预期”、“相信”、“可能”、“估计”、“希望”、“打算”、“可以”、“计划”、“目标”、“展望”、“也许”、“预计”、“将”、“试图”、“目的”、“风险”、“应当”以及类似词语或的表述。壳牌公司未来的运营可能受到诸多因素的影响，使得其运营结果与本报告中的前瞻性陈述有重大差别。这些因素包括（但不限于）：

（a）原油和天然气的价格波动；（b）壳牌集团产品的需求变化；（c）货币汇率波动；（d）钻探和生产结果；（e）储量估计；（f）市场缩减和行业竞争；（g）环境和自然风险；（h）查明合适的潜在收购财产和目标，以及成功谈判并完成交易的相关风险；（i）在发展中国家和受到国际制裁的国家从事业务的风险；（j）立法、财政和法规方面的发展，包括储备重新分类引起的潜在诉讼和监管影响；（k）不同国家和地区的经济金融市场条件；（l）政治风险、项目延期或提前、审批和成本估算；以及（m）贸易条件的变化。本声明中包含或提及的警示陈述明确限制了本报告所包括的全部前瞻性陈述。读者不应不恰当地依赖前瞻性陈述。其他影响未来业务结果的因素已经包括在 2008 年 12 月 31 日所结束财年中壳牌的 20-F 报告里（请访问 www.shell.com/investor 和 www.sec.gov）来了解详细情况。所有前瞻性陈述仅针对 2009 年 10 月 9 日之前的情况。壳牌公司及下属任何公司均无义务公开更新或修改任何前瞻性陈述以反映新信息、未来事件或其他信息。由于上述风险，结果可能严重偏离本演示文稿的前瞻性陈述中明示、暗示或推测出的情况。

美国证券交易委员会（SEC）允许石油和天然气行业的公司在其向 SEC 提交的文件中仅披露已经证实的储备，即已经通过实际生产或结论性的组成成分测试显示在现有经济和运营环境中能够经济、合法进行生产的油气储备。在本报告中，使用了 SEC 准则严格禁止在向 SEC 提交的文件中使用的词语，如“资源”。敦促投资者仔细考虑我们在表 20-F、文件编号 1-32575、表 6-K、文件编号 1-32575（可登录 SEC 网站 www.sec.gov 下载）中披露的信息。也可致电 1-800-SEC-0330，向 SEC 索要这些表格。



本报告由壳牌中国集团出版

如果您对该报告有任何疑问，或想了解更多壳牌中国集团在环境保护和社会投资方面的情况，请通过电子邮件（china-contact@shell.com）联系我们。



壳牌中国集团